



Quy trình yêu cầu Tuyên bố về Lợi ích của Bộ Lao động Hoa Kỳ (US DOL) trong tranh chấp lao động

Các câu hỏi thường gặp dành cho người lao động và người đại diện của họ¹

Tổng quan

Nhiệm vụ và cơ chế thực thi hiệu quả của Bộ Lao động Hoa Kỳ (US DOL hoặc Bộ) phụ thuộc vào sự hợp tác của người lao động. Tuy nhiên, những người lao động không có giấy phép lao động hoặc có tình trạng nhập cư gắn liền với người sử dụng lao động của họ thường miễn cưỡng báo cáo các vi phạm, liên hệ với các cơ quan thực thi của chính phủ hoặc thực hiện các quyền của mình theo cách khác. Ví dụ: một số người lao động gặp phải hành vi vi phạm luật lao động có thể lo sợ rằng nếu hợp tác trong cuộc điều tra sẽ dẫn đến việc tiết lộ tình trạng nhập cư của họ hoặc của gia đình hoặc các thành viên cộng đồng, hoặc sẽ dẫn đến việc bị người sử dụng lao động của họ trả đũa dựa trên việc nhập cư và những hậu quả bất lợi về nhập cư đối với bản thân người lao động họ hoặc gia đình hoặc cộng đồng của họ. Do vậy, cả người lao động và Bộ đều phải đối mặt với những rào cản trong việc thực thi công bằng và hiệu quả các quyền và biện pháp bảo vệ tại nơi làm việc, đồng thời nhiều người sử dụng lao động tuân thủ luật lao động và việc làm phải đối mặt với sự cạnh tranh không công bằng.

US DOL từ lâu đã ủng hộ việc Bộ An ninh Nội địa (DHS) sử dụng quyền truy tố của họ trên cơ sở từng trường hợp cụ thể để tiếp tục thực thi luật trong phạm vi quyền tài phán của US DOL. Quyền quyết định truy tố liên quan đến việc nhập cư như vậy có thể bao gồm việc hoãn thi hành, tạm tha hoặc các hình thức bảo vệ tùy ý khác.

Tài liệu này làm rõ quy trình của Bộ để người lao động và người đại diện của họ yêu cầu sự hỗ trợ của US DOL đối với các yêu cầu cứu trợ nhập cư tùy ý của họ, bao gồm cả biện pháp hoãn thi hành, tới DHS trong từng trường hợp cụ thể nhằm tăng cường các nỗ lực thực thi và bảo vệ người lao động của US DOL.

Để biết thêm thông tin về việc DHS sử dụng biện pháp hoãn thi hành để hỗ trợ thực thi luật lao động, hãy truy cập www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws.

Để biết thêm thông tin về các luật do US DOL và các cơ quan lao động khác của liên bang thực thi, hãy truy cập <https://www.worker.gov>.

Yêu cầu Tuyên bố về Lợi ích của US DOL

Những người lao động đang gặp phải tranh chấp lao động tại nơi làm việc của mình có thể yêu cầu US DOL cung cấp “Tuyên bố về Lợi ích của US DOL” bằng cách gửi yêu cầu tới statementrequests@dol.gov với dòng tiêu đề “Yêu cầu Tuyên bố về Lợi ích của US DOL”.

Như được thảo luận chi tiết hơn trong Câu hỏi thường gặp số 3 bên dưới, người yêu cầu được khuyến khích cung cấp đủ thông tin trong yêu cầu gửi qua email cho Bộ để xác định địa điểm làm việc là đối tượng của tranh chấp lao động. Người yêu cầu được mời cung cấp thông tin thực tế hỗ trợ cho mọi yếu tố được thảo luận trong Câu hỏi thường gặp số 6 mà US DOL có thể xem xét khi phản hồi các yêu cầu này, bao gồm nhưng không giới hạn ở:

- Nội dung mô tả về tranh chấp lao động, bao gồm cả địa điểm xảy ra tranh chấp và tranh chấp liên quan như thế nào đến luật do US DOL thực thi;
- Nội dung mô tả về mọi hành động trả đũa hoặc đe dọa nào mà người lao động tại nơi làm việc có thể đã chứng kiến hoặc trải qua liên quan đến tranh chấp lao động; và

¹ Các câu hỏi thường gặp này đã được cập nhật vào Ngày 3 tháng 4 năm 2024. Trang web của Bộ An ninh Nội địa có tựa đề “Hỗ trợ DHS của trong việc Thực thi Luật Lao động và Việc làm” có thông tin bổ sung tại: <https://www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws>.



- Nội dung mô tả về nỗi lo sợ của người lao động tại nơi làm việc về khả năng bị trả đũa liên quan đến nhập cư hoặc các biện pháp thực thi luật nhập cư khác trong tương lai có thể ngăn cản người lao động báo cáo các vi phạm liên quan đến tranh chấp lao động với US DOL hoặc hợp tác với US DOL. Nếu có liên quan, sẽ rất hữu ích nếu bao gồm cả thời gian, địa điểm và cách thức của bất kỳ thông tin nào như vậy.

US DOL có thể liên hệ với người yêu cầu nếu có câu hỏi, vì vậy, sẽ rất hữu ích khi cung cấp thông tin liên hệ đáng tin cậy cho người yêu cầu. Yêu cầu có thể do người lao động hoặc người biện hộ hoặc người đại diện gửi. Yêu cầu có thể được gửi thay mặt cho một nhóm người lao động.

Người yêu cầu không nên tiết lộ một số thông tin cụ thể cho US DOL trong yêu cầu của họ, như được tóm tắt trong bảng bên dưới.

Thông tin hữu ích cho US DOL:	Vui lòng KHÔNG bao gồm:
<p>Thông tin để xác định nơi làm việc hoặc người sử dụng lao động</p> <ul style="list-style-type: none"> Tên của người sử dụng lao động (chẳng hạn như tên của một doanh nghiệp) Địa chỉ nơi làm việc Thời gian xảy ra tranh chấp lao động Tên cơ quan thuộc US DOL đã gửi đơn khiếu nại hoặc đang điều tra hoặc khởi kiện <p>Thông tin về tranh chấp lao động</p> <ul style="list-style-type: none"> Nội dung mô tả về tranh chấp lao động và mối liên hệ với pháp luật do US DOL thực thi Nội dung mô tả về bất kỳ hành động trả đũa hoặc đe dọa nào liên quan đến tranh chấp lao động Nội dung mô tả mức độ lo sợ của người lao động về việc bị trả đũa hoặc thực thi liên quan đến nhập cư có thể ngăn cản người lao động báo cáo hoặc hợp tác với US DOL Thông tin liên hệ của người yêu cầu <div style="text-align: center;"></div>	<ul style="list-style-type: none"> KHÔNG bao gồm tên của từng người lao động (Tuyên bố về Lợi ích của US DOL nêu tên địa điểm làm việc hoặc người sử dụng lao động, chứ thường không nêu tên từng người lao động); KHÔNG bao gồm lịch sử hoặc nhu cầu nhập cư cụ thể của từng người lao động; KHÔNG bao gồm địa chỉ nhà riêng của từng người lao động KHÔNG bao gồm bản sao giấy tờ tùy thân của người lao động, kể cả hộ chiếu, giấy phép lái xe và thẻ căn cước; KHÔNG bao gồm thông tin nhận dạng cá nhân nhạy cảm, bao gồm cả ngày sinh, Số An sinh Xã hội hoặc Số Đăng ký Người nước ngoài (Số thẻ xanh); KHÔNG bao gồm mẫu G-28 và các mẫu nhập cư khác <div style="text-align: center;"></div>

Thông thường, Bộ sẽ trả lời người yêu cầu trong vòng 30 ngày kèm theo quyết định về yêu cầu hoặc cập nhật trạng thái. Vui lòng xem Câu hỏi thường gặp số 13 để biết thêm chi tiết. Nếu theo quyết định riêng của mình, US DOL đưa ra Tuyên bố về Lợi ích của US DOL, thì US DOL sẽ gửi một bản sao cho cả DHS và người yêu cầu.

Yêu cầu cung cấp Tuyên bố cập nhật về Lợi ích của US DOL để hỗ trợ các yêu cầu hoãn thi hành tiếp theo

Để đảm bảo US DOL có thể xử lý hiệu quả đối với yêu cầu Tuyên bố cập nhật về Lợi ích của US DOL, người yêu cầu cần gửi yêu cầu **chậm nhất là 160 ngày trước ngày hết hạn của giai đoạn hoãn thi hành ban đầu.**

Yêu cầu có thể được gửi qua email tới địa chỉ statementrequests@dol.gov với dòng tiêu đề “Tuyên bố cập nhật về Lợi ích của US DOL”. Trong yêu cầu được gửi qua email, người yêu cầu cần nêu rõ rằng họ đang yêu cầu cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL để hỗ trợ yêu cầu tiếp theo gửi tới DHS. Người yêu cầu được khuyến khích cung cấp đủ thông tin để Bộ xác định địa điểm làm việc là đối tượng của tranh chấp lao động.



Nói chung, tên của người sử dụng lao động (chẳng hạn như tên doanh nghiệp), địa chỉ nơi làm việc và ngày của Tuyên bố về Lợi ích của US DOL ban đầu đều hữu ích. Thông thường, Bộ sẽ trả lời người yêu cầu trong vòng 30 ngày kèm theo quyết định. Vui lòng xem Câu hỏi thường gặp số 3 để biết thêm chi tiết về cách gửi yêu cầu. Nếu theo quyết định riêng của mình, US DOL ban hành Tuyên bố cập nhật về Lợi ích của US DOL để hỗ trợ yêu cầu hoãn thi hành tiếp theo, thì US DOL sẽ gửi một bản sao cho cả DHS và người yêu cầu. Nếu quyết định không ban hành Tuyên bố cập nhật về Lợi ích của US DOL, US DOL sẽ thông báo cho người yêu cầu.

Câu hỏi thường gặp

1. Bộ Lao động Hoa Kỳ có chấp nhận yêu cầu thể hiện sự ủng hộ cho việc hoãn thi hành đối với người lao động liên quan đến tranh chấp lao động không?

Có. Chúng tôi xem xét các yêu cầu nêu tên người sử dụng lao động và/hoặc nơi làm việc trên cơ sở từng trường hợp cụ thể. Nếu Bộ ban hành Tuyên bố về Lợi ích của US DOL, người lao động có thể sử dụng Tuyên bố này để hỗ trợ yêu cầu cá nhân gửi tới Bộ An ninh Nội địa (DHS) để được hoãn thi hành. Để US DOL thực thi luật pháp thuộc thẩm quyền của mình, bất kể tình trạng nhập cư, người lao động phải cảm thấy thoải mái tham gia vào các cuộc điều tra và tố tụng của Bộ mà không sợ bị trả đũa hoặc hậu quả liên quan đến nhập cư.

2. Tuyên bố về Lợi ích của US DOL là gì?

Tuyên bố về Lợi ích của US DOL là một bức thư của US DOL gửi cho DHS xác định người sử dụng lao động và/hoặc địa điểm làm việc và trường hợp mà việc DHS sử dụng quyền truy tố của mình sẽ hỗ trợ US DOL thực thi pháp luật theo thẩm quyền của mình. Tuyên bố về Lợi ích của US DOL thường được ban hành trên cơ sở người sử dụng lao động hoặc nơi làm việc và thường không xác định tên từng người lao động.

3. Làm thế nào để yêu cầu US DOL ban hành Tuyên bố về Lợi ích?

Những người lao động đang gặp phải tranh chấp lao động tại nơi làm việc của mình có thể yêu cầu US DOL cung cấp “Tuyên bố về Lợi ích của US DOL” bằng cách gửi yêu cầu tới statementrequests@dol.gov với dòng tiêu đề “Yêu cầu Tuyên bố về Lợi ích của US DOL”. Trong yêu cầu gửi qua email, người yêu cầu được khuyến khích cung cấp đủ thông tin để Bộ xác định địa điểm làm việc là đối tượng của tranh chấp lao động. Nói chung, tên của người sử dụng lao động (chẳng hạn như tên doanh nghiệp), địa chỉ nơi làm việc, khoảng thời gian xảy ra tranh chấp, tên của cơ quan US DOL đã gửi đơn khiếu nại hoặc cơ quan đang điều tra hoặc kiện tụng (chẳng hạn như Bộ phận Tiền lương và Giờ làm việc hoặc Cơ quan Quản lý An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp) và/hoặc số hồ sơ, rất hữu ích cho US DOL. **Không nên gửi tên và thông tin cá nhân của từng người lao động (xem bên dưới).**

Ngoài ra, người yêu cầu được mời cung cấp thông tin thực tế hỗ trợ cho mọi yếu tố được liệt kê trong Câu hỏi thường gặp số 6 mà US DOL có thể xem xét khi phản hồi các yêu cầu này, bao gồm nhưng không giới hạn ở:

- Nội dung mô tả về tranh chấp lao động, bao gồm cả địa điểm xảy ra tranh chấp và tranh chấp liên quan như thế nào đến luật do US DOL thực thi;
- Nội dung mô tả về mọi sự trả đũa hoặc đe dọa nào mà người lao động tại nơi làm việc có thể đã chứng kiến hoặc trải qua liên quan đến tranh chấp lao động; và
- Nội dung mô tả về nỗi lo sợ của người lao động tại nơi làm việc về khả năng bị trả đũa liên quan đến nhập cư hoặc các biện pháp thực thi luật nhập cư khác trong tương lai có thể ngăn cản người lao động báo cáo các vi phạm liên quan đến tranh chấp lao động với US DOL hoặc hợp tác với US DOL. Nếu có liên quan, sẽ rất hữu ích nếu bao gồm cả thời gian, địa điểm và cách thức của bất kỳ thông tin nào như vậy.

US DOL có thể liên hệ với người yêu cầu nếu có câu hỏi, vì vậy, sẽ rất hữu ích khi cung cấp thông tin liên hệ đáng tin cậy cho người yêu cầu. Yêu cầu có thể do người lao động hoặc người biện hộ hoặc người đại diện gửi. Yêu cầu có thể được gửi thay mặt cho một nhóm người lao động.



LƯU Ý: US DOL sẽ đánh giá các yêu cầu để xác định xem liệu tranh chấp lao động liên quan đến luật do US DOL thi hành có tồn tại tại một địa điểm làm việc cụ thể hay không và liệu việc hoãn thi hành đối với người lao động tại địa điểm làm việc có giúp US DOL thực hiện các ưu tiên và sứ mệnh thực thi của mình hay không và bằng cách nào. Để biết thêm thông tin, hãy xem Câu hỏi thường gặp số 6. Việc tiết lộ tên từng người lao động có thể không cần thiết để chứng minh rằng có tồn tại tranh chấp lao động, chẳng hạn như tùy thuộc vào thông tin chứng thực bổ sung của US DOL.

Câu hỏi về quy trình nêu trên cũng có thể được chuyển tới địa chỉ statementrequests@dol.gov trước khi một yêu cầu được gửi. Để biết thêm thông tin về các luật do US DOL và các cơ quan lao động khác của liên bang thực thi, hãy truy cập <https://www.worker.gov>.

4. Tôi KHÔNG nên gửi kèm thông tin nào trong yêu cầu của mình?

Trong yêu cầu gửi qua email, người yêu cầu **không nên** tiết lộ cho US DOL thông tin sau:

- Tên của từng người lao động (Tuyên bố về Lợi ích của US DOL nêu tên địa điểm làm việc hoặc người sử dụng lao động, chứ thường không nêu tên từng người lao động);
- Lịch sử hoặc nhu cầu nhập cư cụ thể của từng người lao động;
- Địa chỉ nhà riêng của người lao động hoặc bản sao giấy tờ tùy thân của người lao động, bao gồm cả hộ chiếu, giấy phép lái xe và thẻ căn cước;
- Thông tin nhận dạng cá nhân nhạy cảm, bao gồm cả ngày sinh, Số An sinh Xã hội hoặc Số Đăng ký Người nước ngoài (Số thẻ xanh);
- Mẫu G-28 và các mẫu nhập cư khác

5. Làm thế nào để thông báo cho US DOL về tranh chấp lao động và nộp đơn khiếu nại?

Nếu chưa nộp đơn khiếu nại với US DOL liên quan đến tranh chấp lao động của mình, bạn nên sử dụng các đường liên kết bên dưới để tìm Văn phòng US DOL tại địa phương thích hợp để nộp đơn khiếu nại:

- Tìm văn phòng quận của **Bộ phận Tiền lương và Giờ làm việc** địa phương tại: <https://www.dol.gov/agencies/whd/contact/local-offices>
- Tìm văn phòng khu vực của **Cơ quan Quản lý An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp** địa phương tại: <https://www.osha.gov/contactus/bystate>
- Tìm văn phòng quận của **Văn phòng Chương trình Tuân thủ Hợp đồng Liên bang** địa phương tại: <https://www.dol.gov/agencies/ofccp/contact/district-area-offices>

Ngoài việc nộp đơn khiếu nại, người lao động được khuyến khích giữ liên lạc với văn phòng địa phương để cung cấp thông tin vụ việc liên quan. Quy trình yêu cầu Tuyên bố về Lợi ích của US DOL không phải là sự thay thế cho việc nộp đơn khiếu nại với cơ quan thực thi có liên quan. Sự chậm trễ trong việc cung cấp thông tin về tranh chấp lao động cho các văn phòng địa phương có thể dẫn đến sự chậm trễ trong việc US DOL xác định về việc có nên ban hành Tuyên bố về Lợi ích của US DOL hay không.



6. Bộ sẽ xem xét những yếu tố nào khi quyết định có cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL đối với tranh chấp lao động ở địa điểm làm việc hay không?

US DOL sẽ đánh giá từng yêu cầu theo từng trường hợp cụ thể và xem xét các nhu cầu thực thi cụ thể của mình. Tuyên bố về Lợi ích của US DOL dựa trên tranh chấp lao động tại địa điểm làm việc có liên quan đến luật do US DOL thực thi, chứ không dựa trên cá nhân người lao động. Các yếu tố có thể được xem xét bao gồm, nhưng không giới hạn ở:

- Việc US DOL có cần nhân chứng tham gia vào cuộc điều tra và/hoặc khả năng thực thi pháp luật của mình hay không;
- Liệu việc DHS sử dụng biện pháp bảo vệ nhập cư tùy ý, chẳng hạn như hoãn thi hành, có hỗ trợ cho lợi ích của US DOL trong việc buộc những người vi phạm luật lao động phải chịu trách nhiệm về những vi phạm đó hay không;
- Liệu người lao động có đang bị trả đũa, đe dọa trả đũa hay sợ bị trả đũa và/hoặc có thể “cảm thấy ớn lạnh” khi báo cáo các hành vi vi phạm pháp luật hoặc tham gia vào hoạt động thực thi của US DOL hay không;
- Liệu việc thực thi luật nhập cư liên quan đến những người lao động có thể là nhân chứng hoặc nạn nhân của hành vi vi phạm luật pháp trong phạm vi quyền hạn của US DOL có thể cản trở khả năng của US DOL trong việc thực thi luật lao động hoặc cung cấp tất cả các biện pháp khắc phục có sẵn trong phạm vi quyền hạn của mình hay không;
- Khả năng thực thi luật nhập cư có thể là một công cụ được dùng để làm suy yếu hoạt động thực thi luật của US DOL trong khu vực địa lý hoặc ngành và/hoặc làm phát sinh thêm hành động trả đũa dựa trên vấn đề nhập cư.

Bộ sẽ cân nhắc các yếu tố được liệt kê ở trên dựa trên từng trường hợp tranh chấp lao động cụ thể. US DOL có thể liên hệ với người yêu cầu nếu có câu hỏi.

7. Sau khi tôi gửi yêu cầu cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL, US DOL sẽ làm gì?

US DOL sẽ xác định liệu lợi ích thực thi của mình có phải là lý do hợp lý cho việc ủng hộ yêu cầu hoãn thi hành của DHS hay không. Nếu vậy, và theo quyết định riêng của mình, US DOL sẽ gửi cho cả DHS và người yêu cầu Tuyên bố về Lợi ích của US DOL. Tuyên bố thông báo cho DHS rằng US DOL tin rằng việc DHS sử dụng các biện pháp bảo vệ nhập cư tùy ý như hoãn thi hành đối với người lao động tại một địa điểm làm việc cụ thể hoặc của một người sử dụng lao động cụ thể là cần thiết để US DOL thực hiện sứ mệnh của mình một cách hiệu quả và rằng US DOL hỗ trợ các yêu cầu hoãn thi hành của người lao động hoặc biện pháp bảo vệ nhập cư tùy ý hiện hành khác.

Ví dụ: khi người lao động phải đối mặt với hành động trả đũa do khiếu nại về tiền lương hoặc điều kiện làm việc và lo sợ bị xử lý về vấn đề nhập cư nhằm trả đũa nếu họ tham gia vào cuộc điều tra hoặc thủ tục pháp lý của US DOL, thì việc DHS sử dụng biện pháp hoãn thi hành có thể giúp giảm bớt nỗi sợ hãi đó và hoạt động điều tra hoặc hành động thực thi của US DOL. Sự tham gia của người lao động tăng cường khả năng của US DOL trong việc yêu cầu người sử dụng lao động khắc phục và tuân thủ.

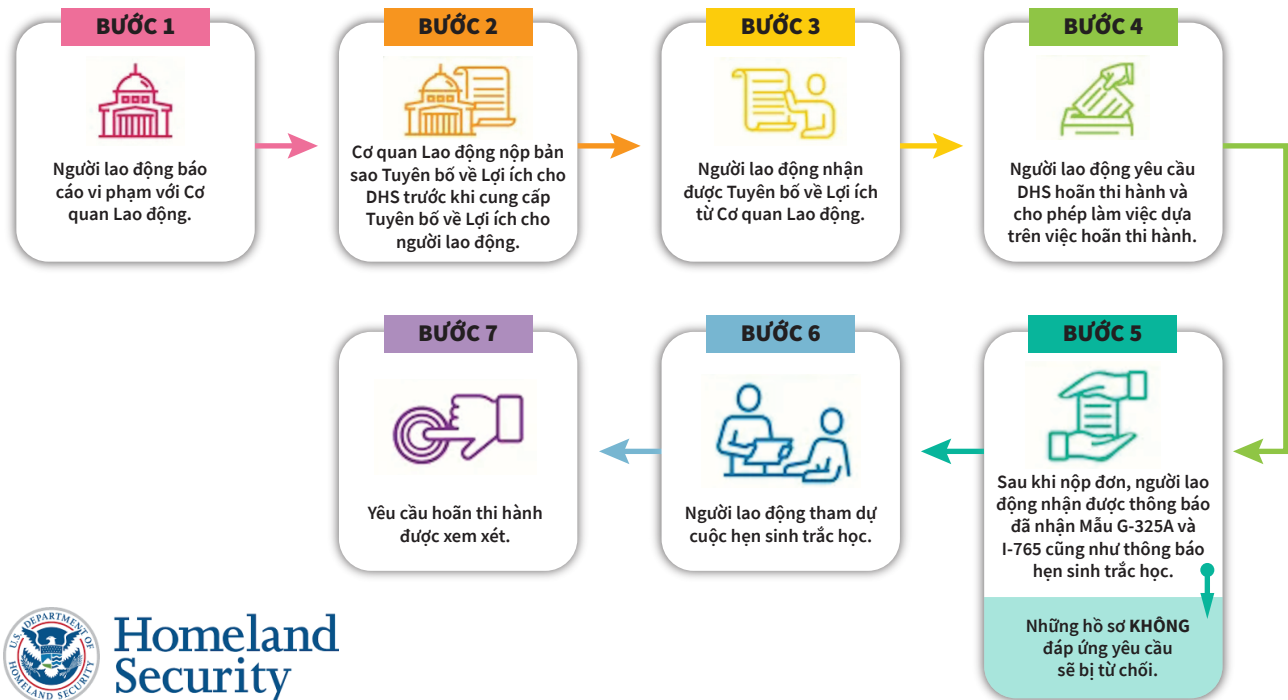
8. Làm thế nào để cá nhân người lao động gặp phải tranh chấp lao động có thể yêu cầu DHS bảo vệ quyền nhập cư tùy ý, chẳng hạn như hoãn thi hành?

Người lao động muốn được DHS hoãn thi hành phải gửi yêu cầu đó trực tiếp cho DHS. Để biết thêm thông tin về cách gửi những yêu cầu như vậy cho DHS, hãy truy cập www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws.

DHS có hình ảnh giải thích về quy trình này trên trang tiếp theo.



YÊU CẦU HOÃN THI HÀNH DÀNH CHO NGƯỜI LAO ĐỘNG HỖ TRỢ HOẠT ĐỘNG ĐIỀU TRA CỦA CƠ QUAN LAO ĐỘNG



Homeland Security

Câu hỏi thường gặp này cung cấp thông tin về cách người lao động có thể yêu cầu cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL liên quan đến tranh chấp lao động, đây là phần của DOL trong quy trình được trình bày ở trên.

LƯU Ý: Người lao động có thể có thêm cơ sở để yêu cầu DHS cung cấp biện pháp hoãn thi hành hoặc biện pháp hỗ trợ nhập cư khác không được đề cập trong Câu hỏi thường gặp này. Để biết thêm thông tin, bạn có thể cần nhờ đến sự tư vấn pháp lý về nhập cư. Bạn có thể xem danh sách nhà cung cấp dịch vụ pháp lý miễn phí tại: <https://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers>. Không thể đảm bảo một kết quả cụ thể cho từng cá nhân người lao động; mỗi người lao động nên cân nhắc việc tìm kiếm cố vấn để hiểu rõ hơn ý nghĩa cá nhân khi gửi yêu cầu cho DHS để được áp dụng biện pháp bảo vệ nhập cư tùy ý.

9. Tuyên bố về Lợi ích của US DOL đối với tranh chấp lao động ở địa điểm làm việc có cung cấp bất kỳ tình trạng nhập cư hoặc sự bảo vệ nào cho người lao động không?

Không. Tuyên bố về Lợi ích của US DOL trong tranh chấp lao động không trao tình trạng nhập cư cũng như bất kỳ biện pháp bảo vệ nhập cư cụ thể nào cho cá nhân người lao động. Thay vào đó, từng người lao động có thể gửi kèm Tuyên bố về Lợi ích của US DOL như một phần của yêu cầu hoãn thi hành gửi cho DHS. Để biết thêm thông tin về việc DHS sử dụng biện pháp hoãn thi hành để hỗ trợ thực thi luật lao động, hãy truy cập www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws.

10. Tuyên bố về Lợi ích của US DOL có đảm bảo rằng DHS sẽ cho phép hoãn thi hành hoặc cung cấp biện pháp bảo vệ nhập cư tùy ý hiện hành khác trong một trường hợp cụ thể không?

Không. Quyết định có cho phép hoãn thi hành hay cung cấp biện pháp bảo vệ nhập cư tùy ý khác hay không hoàn toàn phụ thuộc vào DHS. Tuyên bố về Lợi ích của US DOL không đảm bảo rằng DHS sẽ cho phép hoãn thi hành trong bất kỳ trường hợp nhập cư cá nhân nào. Cá nhân người lao động phải yêu cầu hoãn thi hành một cách độc lập với DHS. Để biết thêm thông tin về việc DHS sử dụng biện pháp hoãn thi hành để hỗ trợ thực thi luật lao động, hãy truy cập www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws.



11. Những cơ quan nào trong US DOL sẽ xem xét ban hành Tuyên bố về Lợi ích của US DOL về việc hoãn thi hành liên quan đến nhập cư?

US DOL sẽ xem xét các yêu cầu về Tuyên bố về Lợi ích liên quan đến việc thực thi luật pháp thuộc thẩm quyền của các cơ quan thực thi của mình trên cơ sở từng trường hợp cụ thể và theo quyết định của cơ quan đó. Căn cứ vào cách thức US DOL xử lý các yêu cầu về Tuyên bố về Lợi ích của US DOL, nhiều cơ quan có thể ban hành Tuyên bố về Lợi ích của US DOL cho một địa điểm làm việc hoặc người sử dụng lao động cụ thể.

Một số người lao động yêu cầu Tuyên bố về Lợi ích của US DOL từ OSHA có thể là đối tượng của một chương trình y tế và an toàn tại nơi làm việc được OSHA phê duyệt do một tiểu bang hoặc lãnh thổ thuộc Hoa Kỳ điều hành (được gọi là “Kế hoạch của Tiểu bang”). Đối với các yêu cầu cung cấp tuyên bố về lợi ích liên quan đến tranh chấp lao động được quy định trong Kế hoạch của Tiểu bang, bạn có thể liên hệ với Kế hoạch của Tiểu bang để hỏi xem họ có xử lý các yêu cầu cung cấp tuyên bố về lợi ích của cơ quan lao động để hỗ trợ cho việc hoãn thi hành hay không. Để biết liệu bạn có sống ở một tiểu bang có Chương trình của Tiểu bang hay không và để tìm thông tin liên hệ của Chương trình của Tiểu bang, vui lòng truy cập trang web của OSHA: www.osha.gov/stateplans/.

12. US DOL có giữ bí mật thông tin trong yêu cầu của tôi không?

Để phù hợp với các thông lệ tiêu chuẩn của mình, US DOL sẽ giữ bí mật các yêu cầu cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL trong phạm vi tối đa được pháp luật cho phép. Nếu US DOL chấp thuận yêu cầu, US DOL sẽ chia sẻ Tuyên bố về Lợi ích của US DOL với người yêu cầu và DHS.

13. Bộ dự kiến sẽ cần bao nhiêu thời gian để trả lời những yêu cầu này?

Thông thường, Bộ sẽ trả lời người yêu cầu trong vòng 30 ngày kèm theo quyết định về yêu cầu hoặc cập nhật trạng thái. US DOL sẽ cố gắng cung cấp thông tin cập nhật trạng thái 30 ngày một lần trong khi yêu cầu vẫn đang được xem xét. Xin lưu ý rằng khung thời gian này có thể thay đổi tùy theo mức độ phức tạp của yêu cầu và tổng khối lượng yêu cầu cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL Bộ đã nhận được.

14. Người yêu cầu sẽ mong đợi điều gì nếu Bộ từ chối cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL trong tranh chấp lao động ở địa điểm làm việc?

Nếu US DOL từ chối cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL trong tranh chấp lao động, người yêu cầu hoặc người đại diện của họ sẽ được thông báo trong thời gian sớm nhất có thể. Tuyên bố về Lợi ích của US DOL hoàn toàn là tùy ý.

Nếu Bộ từ chối cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL trong tranh chấp lao động, US DOL thường **sẽ không** liên lạc với DHS về yêu cầu đó. US DOL **không** thi hành luật nhập cư tại nơi làm việc.

15. US DOL đóng vai trò gì trong việc DHS xem xét yêu cầu hoãn thi hành của một cá nhân người lao động?

Quyết định có cho phép hoãn thi hành hay cung cấp biện pháp bảo vệ nhập cư tùy ý khác hay không hoàn toàn phụ thuộc vào DHS. US DOL hoặc các cơ quan thực thi pháp luật khác có thể thông báo cho DHS về nhu cầu có quyền tùy ý thực thi luật nhập cư để thực hiện nhiệm vụ của họ và có thể đáp ứng các yêu cầu cung cấp thông tin bổ sung từ DHS liên quan đến yêu cầu quyền tùy ý thực thi luật nhập cư.

Để biết thêm thông tin về việc DHS sử dụng biện pháp hoãn thi hành để hỗ trợ thực thi luật lao động, hãy truy cập www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws.

Để biết thêm thông tin về các luật do US DOL và các cơ quan lao động khác của liên bang thực thi, hãy truy cập <https://www.worker.gov>.



16. Tôi cần làm gì nếu muốn bổ sung thông tin cho yêu cầu ban đầu của mình đã gửi cho US DOL để yêu cầu cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL?

Thông tin về yêu cầu thường có thể được người yêu cầu bổ sung khi cần bằng cách gửi thư đến địa chỉ email được cung cấp ở trên.

17. Tôi có thể tìm hiểu thêm thông tin ở đâu về việc liệu tôi có nên yêu cầu Tuyên bố về Lợi ích của US DOL và/hoặc yêu cầu hoãn thi hành từ DHS hay không?

Bạn có thể nên nhờ tư vấn về luật nhập cư trước khi quyết định có nên yêu cầu Tuyên bố về Lợi ích của US DOL hay không hoặc có nên gửi yêu cầu hoãn thi hành cho DHS hay không. Bạn có thể xem danh sách nhà cung cấp dịch vụ pháp lý miễn phí tại: <https://www.justice.gov/eoir/list-pro-bono-legal-service-providers>. Không thể đảm bảo một kết quả cụ thể cho từng cá nhân người lao động; mỗi người lao động nên cân nhắc việc tìm kiếm cố vấn để hiểu rõ hơn ý nghĩa cá nhân khi gửi yêu cầu cho DHS để được hoãn thi hành. Để biết thêm thông tin về việc DHS sử dụng biện pháp hoãn thi hành để hỗ trợ thực thi luật lao động, hãy truy cập www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws.

18. Nếu tôi yêu cầu DHS hoãn thi hành bằng cách sử dụng Tuyên bố về Lợi ích của US DOL, việc hoãn thi hành sẽ kéo dài bao lâu? Tôi có thể gia hạn thời hạn hoãn thi hành không?

Quyết định có cho phép hoãn thi hành hay không và thời hạn hoãn thi hành chỉ phụ thuộc vào DHS. DHS đã tuyên bố rằng việc hoãn thi hành, nếu được phê duyệt, có thể được cấp trong thời hạn tối đa hai năm và có thể chấm dứt bất kỳ lúc nào. DHS cũng có hướng dẫn dành cho những người lao động đã được hoãn thi hành và đang yêu cầu một khoảng thời gian hoãn thi hành tiếp theo thông qua quy trình này. Một người lao động được hoãn thi hành dựa trên lợi ích thực thi của cơ quan lao động có thể yêu cầu thời gian hoãn thi hành tiếp theo thêm hai năm khi cơ quan lao động tiếp tục có nhu cầu. Để biết thêm thông tin về cách yêu cầu DHS cho phép thêm các khoảng thời gian hoãn thi hành tiếp theo để hỗ trợ việc thực thi luật lao động, hãy truy cập <https://www.dhs.gov/enforcement-labor-and-employment-laws>.

19. US DOL có cung cấp Tuyên bố cập nhật về Lợi ích của US DOL để hỗ trợ các yêu cầu hoãn thi hành tiếp theo của người lao động không?

Có. US DOL xem xét các yêu cầu Tuyên bố cập nhật về Lợi ích của US DOL trên cơ sở từng trường hợp cụ thể để tiếp tục theo đuổi lợi ích của mình trong việc thực thi luật pháp thuộc thẩm quyền của mình.

DHS cho phép người lao động gửi các yêu cầu hoãn thi hành tiếp theo để gia hạn thời hạn hoãn thi hành ban đầu, trong đó phải bao gồm Tuyên bố cập nhật về Lợi ích từ cơ quan lao động, 120 ngày trước khi hết thời hạn hoãn thi hành ban đầu. Các yêu cầu hoãn thi hành tiếp theo mà DHS nhận được có dưới 120 ngày còn lại trong khoảng thời gian hoãn thi hành ban đầu có thể dẫn đến sự chậm trễ trong quá trình xem xét và những khoảng trống trong việc hoãn thi hành cũng như giấy phép lao động liên quan.

Để đảm bảo US DOL có thể xử lý hiệu quả đối với yêu cầu Tuyên bố cập nhật về Lợi ích của US DOL, người yêu cầu cần gửi yêu cầu **chậm nhất là 160 ngày trước ngày hết hạn của giai đoạn hoãn thi hành ban đầu**.

Yêu cầu có thể được gửi qua email tới địa chỉ statementrequests@dol.gov với dòng tiêu đề “Tuyên bố cập nhật về Lợi ích của US DOL”. Trong yêu cầu được gửi qua email, người yêu cầu cần nêu rõ rằng họ đang yêu cầu Tuyên bố về Lợi ích của US DOL để hỗ trợ yêu cầu tiếp theo nhằm gia hạn thời hạn hoãn thi hành gửi tới DHS. Người yêu cầu được khuyến khích cung cấp đủ thông tin để Bộ xác định địa điểm làm việc là đối tượng của tranh chấp lao động. Nói chung, tên của người sử dụng lao động (chẳng hạn như tên doanh nghiệp), địa chỉ nơi làm việc và ngày của Tuyên bố về Lợi ích của US DOL ban đầu đều hữu ích. Thông thường, Bộ sẽ trả lời người yêu cầu trong vòng 30 ngày kèm theo quyết định. Xin lưu ý rằng khung thời gian này có thể thay đổi tùy theo mức độ phức tạp của yêu cầu và tổng khối lượng yêu cầu cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL Bộ đã nhận được.



Tuyên bố cập nhật về Lợi ích của US DOL sẽ không áp dụng riêng cho từng người lao động; chúng sẽ được cấp dựa vào nơi làm việc hoặc người sử dụng lao động.

20. US DOL có thể cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL trong tranh chấp lao động cho DHS kể cả khi không nhận được yêu cầu về tuyên bố đó không?

Có. Khi cần thúc đẩy công việc thực thi của mình, Bộ sẽ tự mình ban hành Tuyên bố về Lợi ích của US DOL hoặc các tuyên bố tương tự liên quan đến tranh chấp lao động tại địa điểm làm việc dù không nhận được yêu cầu.

21. Có bất kỳ chi phí nào liên quan đến yêu cầu cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL không?

Không có chi phí liên quan đến việc gửi yêu cầu cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL. Yêu cầu này có thể được gửi trực tiếp bởi (các) cá nhân bị ảnh hưởng liên quan đến tranh chấp lao động hoặc bởi người đại diện của (các) cá nhân liên quan đến tranh chấp lao động, chẳng hạn như người đại diện theo pháp luật hoặc những người khác hỗ trợ người lao động.

22. Tôi có phải nộp đơn khiếu nại lên một cơ quan của US DOL về tranh chấp lao động của mình nếu tôi đã gửi yêu cầu cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL không?

Người lao động gặp phải tranh chấp lao động về luật do US DOL thực thi được khuyến khích nộp đơn khiếu nại lên văn phòng US DOL tại địa phương thích hợp của họ nếu US DOL chưa biết về tranh chấp lao động cụ thể đó. Quy trình ban hành Tuyên bố về Lợi ích của US DOL không phải là sự thay thế cho việc nộp đơn khiếu nại với cơ quan thực thi có liên quan và việc gửi yêu cầu cung cấp Tuyên bố về Lợi ích của US DOL không phải cơ chế báo cáo hành vi vi phạm tiềm ẩn đối với luật về nơi làm việc.

- Tìm văn phòng quận của **Bộ phận Tiền lương và Giờ làm việc** địa phương tại: - <https://www.dol.gov/agencies/whd/contact/local-offices> hoặc gọi 1-866-487-9243 -
- Tìm văn phòng khu vực của **Cơ quan Quản lý An toàn và Sức khỏe Nghề nghiệp** địa phương tại: - <https://www.osha.gov/contactus/bystate> hoặc gọi 1-800-321-6742 (OSHA) -
- Tìm văn phòng quận của **Văn phòng Chương trình Tuân thủ Hợp đồng Liên bang** địa phương tại: <https://www.dol.gov/agencies/ofccp/contact/file-complaint>

Để biết thêm thông tin về quyền của người lao động, hãy truy cập <https://www.worker.gov/>.

23. US DOL có phải là cơ quan lao động duy nhất cung cấp Tuyên bố về Lợi ích cho những mục đích này không?

Không. Quy trình của DHS cho phép bất kỳ cơ quan lao động và việc làm nào của liên bang, tiểu bang hoặc địa phương gửi Tuyên bố về Lợi ích. Hai cơ quan lao động và việc làm khác của liên bang là Ủy ban Quan hệ Lao động Quốc gia (<https://www.nlr.gov/guidance/key-reference-materials/immigrant-worker-rights>) và Ủy ban Cơ hội Việc làm Bình đẳng (<https://www.eeoc.gov/faq/eeocs-support-immigration-related-deferred-action-requests-dhs>) cũng cung cấp Tuyên bố về Lợi ích. Ngoài ra, một số cơ quan lao động của tiểu bang và địa phương cũng cung cấp Tuyên bố về Lợi ích. US DOL là một thực thể riêng biệt với các cơ quan lao động này của liên bang, tiểu bang và địa phương. Những cá nhân bị ảnh hưởng bởi một vấn đề hoặc cuộc điều tra đang chờ giải quyết với một cơ quan lao động khác hoặc những người quan tâm đến việc yêu cầu cung cấp tuyên bố về lợi ích từ một trong những cơ quan lao động khác này nên liên hệ trực tiếp với cơ quan đó. US DOL sẽ không ban hành Tuyên bố về Lợi ích khi tranh chấp lao động không liên quan đến việc thực thi của DOL.